

مجموعة من الجُمل الإنجليزية شائعة الاستخدام مترجمة للعربية

إعداد الطالب: علي العمراني



Hello	مرحباً
Welcome	أهلاً وسهلاً
Good morning.	صباح الخير
Good evening	مساء الخير
Last lesson we talk about	في الدرس الماضي تحدثنا عن
Very good	جيد جداً
Give me an example	أعطني مثالا
is there any question	هل هناك اي سؤال
be attention	انتبهوا معي
turn to page	اقلب الصفحة الى
stop talking	توقف عن الكلام
can you hear me	هل تسمعني
listen to me	استمع اليّ
in the back	اللي في الخلف
close the book	اغلق الكتاب
no gum	العلك ممنوع
keep silent	التزموا الصمت
Don`t sleep be with me	لا تنام خلك معاي
who can answer	من يستطيع ان يجاوب
who can read	من يقرأ
who can complete	من يكمل
who can correct	من يقدر يصحح الاجابة
repeat after me	كرروا بعدي
Look at here	انظر هنا
what is the problem	ما المشكلة
Put down your pens	ضع القلم
clean the board please	امسح السبورة لو سمحت
why were you absent yesterday	لماذا كنت غائبا بالأمس؟
Be quiet please	هدوء لو سمحت
What is the date today	كم التاريخ اليوم
Have you done your homework	هل حليت الواجب

give your friend a chance	اعطي زميلك فرصة
Good night	تصبح على خير ، ليلة سعيدة
Goodbye	مع السلامة
See you later	أراك فيما بعد
Nice to meet you	سررت بلقائك
Honored to meet you	تشرفت بلقائك
Have a seat, please	تفضل بالجلوس
Thank you	شكراً
Thank you very much	شكراً جزيلاَ
Do not mention it	لا داعي للشكر
Of course	بالطبع
If you please	لو سمحت
Alright	حسناً
Never mind	لا بأس
Please	رجاءً
After you	من بعدك
I am sorry	أنا آسف
Excuse me for a moment	أعذرني للحظة
Sorry	عذراً
What is your name?	ما اسمك ؟
At your service	في خدمتك
From here	من هنا
Where are you going?	إلى أين أنت ذاهب؟
I would like to meet you	أود مقابلتك
It is a pleasure to know you.	أنا سعيد بمعرفتك
Pleased to meet you	أنا مسرور بلقائك
See you soon	أراك قريباً
How is life	كيف تسير الحياه
How are you feeling today?	كيف حالك اليوم
I would like to meet you	أود مقابلتك
How is everything going?	كيف هي أمورك
What is new	هل من جديد

It is a long time since I have seen you.	لم أرك منذ مدة طويلة
Allow me to introduce my friend	اسمح لي أن أعرفك بصديقي
Take care.	اعتن بنفسك
Say hello to your mother.	بلغ والدتك تحياتي
It makes me happy.	هذا يسعدني
Keep in touch.	لنبق على اتصال
Looking forward to seeing you again.	أتطلع لرؤيتك مرة أخرى
Feel at home.	اعتبر نفسك في منزلك
See you tomorrow.	أراك غداً
When shall we meet again?	متى نلتقي مرة أخرى؟
How can I call you?	كيف يمكنني الاتصال بك؟
May I have your number?	هلا أعطيتني رقمك؟
Would you like to come with me?	هل ترغب بمرافقتي؟
Do you like going shopping with me?	أتود الذهاب معي للتسوق؟
On foot.	سيراً على الأقدام
Will you accompany me to…	أترافقني إلى
How are you	كيف حالك
How've you been	كيف كان حالك
How you doin	كيف حالك
How is it going?	كيف حالك
How are things	كيف حالك
Fine	بخير
I am very well, thank you	انا بخيرشكرا
Fine and you	بخير وانت
A lot better ,thanks	افضل بكثير شكرا
what does this mean	ما معنى هذا؟
what does that mean	ما معنى ذلك؟
What do you mean?	ماذا تعني
Where are you now	أين أنت الآن؟
What works?	ماذا تعمل؟
What is work?	ما العمل؟
What next?	ماذا بعد؟

No thing	لا شيء
Let's go	دعنا نذهب
What's the problem	ماهي المشكله
Where to?	الى اين
Where from	من اين
What else?	ماذا ايضا
Good luck	حضا موفقا - بالتوفيق
Move	تحرك
Shut up	أصمت
What is wrong?	ما الخطب؟
What happens here?	ما الذي يحدث هنا
What is going on here?	ما الذي يجري هنا
Tell me about yourself	حدثني عن نفسك
What do you say	ماذا تقول
What are you talking about?	عن ماذا تتحدث
Are you crazy?	هل أنت مجنون
Are you accept me friend for you?	هل تقبلني صديق لك؟
Do not stop - No stop	لا تتوقف
Are you stupid ?	هل أنت غبي؟
No way	لا مفر
No problem	لا مشكله
Let's dream	دعنا نحلم
Let's go to sleep	دعنا نذهب للنوم
Please move	تحرك أرجوك
What is your nationality	ما هي جنسيتك
Where do you live?	أين تعيش؟
At length	أخيرا
At full speed	بأقصى سرعه
By the way	بالمناسبة
Take your time	خذ وقتك
enjoy your time	استمتع بوقتك
I see him now	انا اراه الان

In my opinion	في رأيي
With respect to...	فيما يخص
Later on	لا حقا – فيما بعد
Get out of here	أخرج من هنا
So and so.	كذا وكذا
As well.	كذلك
do you speak Arabic	هل تتكلم العربية؟
Does anyone here speak Arabic	هل يوجد هنا احد يتكلم العربية؟
I don't speak much English	انا لا اجيد الإنجليزية
I understand	انا فاهم
I don't understand	انا لا افهم
I did not understand what you have said.	أنا لم أفهم ما قلت
Please repeat that	كرر من فضلك
Could you speak more slowly, please?	من فضلك تكلم على مهلك
please point to the phrase in the book	من فضلك أشر الى الجملة في الكتاب
just a minute I'll see if I can Find it in this book	لحظه واحده سأبحث عنها في الكتاب
can you help me , please	من فضلك ساعدني
Give it to me please	من فضلك اعطها لي
bring it to me please	من فضلك احضرها لي
I'm hungry	انا جائع
I'm thirsty	انا عطشان
I'm tired	انا متعب
I'm lost	انا تائه
it's important	انه امر هام
it's urgent	انه امر عاجل
I'm not working today	أنا لا أعمل اليوم
The program hasn't started yet	البرنامج لم يبدأ بعد
You didn't send me a postcard	أنت لم ترسل لي كارت
What does this word mean	ماذا تعني هذه الكلمة
Did you learn English at school	هل تعلمت الإنجليزية في المدرسة
I can hear you all right	أستطيع أن أسمعك علي ما يرام

Are you waiting for someone	هل أنت تنتظر شخصا ما
Have you filled in the form	هل ملأت الاستمارة
Shall we have lunch now	هل سنتناول الغذاء الآن
hurry up	بسرعه
I don't know yet	لا اعرف حتى الان
I'm just passing through	انا مار من هنا
Get well soon!	أتمنى لك الشفاء العاجل
Happy vacation!	أتمنى لك إجازة سعيدة
What was the weather like on holiday?	كيف كآن حال الطقس في العطلة؟
Thanks for coming	شكراً لمجيئك
Thanks for your care.	شكراً على اهتمامك
What is your phone number?	ما هو رقم هاتفك؟
When I told him he just exploded	انفجر غضبا عندما أخبرته بذلك
He lost control over his anger	فقد التحكم في نفسه
I speak very little English.	أنا لا أتحدث الإنجليزية بطلاقة
Talk slowly please.	تكلم على مهلك لو سمحت
I want a glass of water.	أريد كأساً من الماء
Do you two know each other	هل تعرفان بعضكما؟
Have you met	هل تقابلتما
You two have a lot in common	أنتما الاثنان لديكما أشياء كثيرة مشتركة
I've been wanting to meet you for sometime	كنت أرغب في لقائك منذ وقت
I've heard so much about you	سمعت الكثير عنك
I feel I know you already	أشعر أنني أعرفك بالفعل
What's up	ما الجديد
What's going on	ماذا يجري
I don't have time to think	مشغول جدا
How is your family	كيف حال عائلتك
How are you feeling	كيف تشعر ؟
Have you heard the latest	هل سمعت آخر الأخبار
Are you listening to me	هل تنصت لي
Look what we have here	انظر ماذا لدينا

I don't believe my eyes	أنا لا أصدق عيناي
Do my eyes deceive me	هل تخدعني عيناي
How many times do I have to tell you	كم مرة يجب أن أقول لك ذلك
So you said	هكذا قلت
Stop harping on that subject	توقف عن الحديث في هذا الموضوع
Must you belabor the point	هل يجب أن أكرر نفس النقطة
May I have a word with you	هل لي بكلمة معك
What's your point	ما الذي تريد أن تصل إليه
That's beside the point	هذا خارج الموضوع
That has nothing to do with it	لا علاقة لذلك بالموضوع
That has nothing to do with what I'm talking about	لا علاقة لذلك بما أتحدث عنه
That's another story	هذه قصة أخري
That's a whole another story	هذه قصة أخري تماما
It's a common knowledge	إنها معلومات عامة
None of your business	هذا ليس من شأنك
Do you understand what I'm saying	هل تفهم ما أقول
I'll let you go now	سأتركك الآن
The door bell is ringing . I'll call you back	جرس الباب يرن ، سأتصل بك ثانية
We have spent a lot of money	صرفنا كثير من المال
I'm writting a letter	أنا أكتب خطاب
I have nothing to declare	ليس عندي أي شيء اعلن عنه
This is ...	هذا هو
I see you	انا اراك
You see me	انت تراني
He sees her	هو يراها
She sees him	هي تراه
We see you	نحن نراكم
You see us	أنتم ترونا
They see us	هم او هن يروننا
The cars are theirs	السيارات ملككم
The pens are ours	الاقلام ملكنا

The book is hers	الكتاب ملكها
The book is his	الكتاب ملكه
The book is yours	الكتاب ملكك
I left early	غادرت مبكرا
She went home	هي ذهبت للمنزل
We said goodbye	نحن قلنا مع السلامة
They talk English	هم يتكلمون الإنجليزية
She telephoned me	هي اتصلت بي
I hit him	أنا ضربته
Are you talking to me	هل أنت تتحدث إليّ
Why didn't she ask them to come	لماذا لم تطلب هي منهم الحضور
I think he doesn't like me	أعتقد أنه لا يحبني
Don't ask me	لا تسألني
Ask him	اسأله هو
We watched him for hours	نحن شاهدناه لمدة ساعات
We saw her	نحن رأيناها
They like us	هم يحبوننا
That's my daughter	هذه إبنتي
This is her office	هذا مكتبها
That's his mother	هذه أمه
This is our house	هذا منزلنا
The cat wants its dinner	القطة تريد عشاءها
Put your hands in your pockets	ضع يديدك في جيوبك
My hands are warm , but yours are cold	يدي دافئة ولكن يديك باردة
This book is really good	هذا الكتاب جيد بالفعل
What are those birds	ما تلك الطيور
That house is beautiful	ذلك المنزل جميل
These chips are cold	هذه البطاطس باردة
what about this tie here	ماذا عن هذا الرباط هنا
This is a nice color	هذا لون جميل
That's cheap	ذلك رخيص
I'm teaching myself Italian	أعلم نفسي اللغة الإيطالية

This kettle switches itself off	هذه الغلاية تغلق نفسها
We've found ourselves a nice place here	وجدنا لأنفسنا مكان لطيف هنا
The children are behaving themselves today	الأطفال يؤدبوا أنفسهم اليوم
Have you understood	هل فهمتم الدرس
raise your hand	أرفع يدك
Excellent	ممتاز
it's a gift	انها هديه
Must I pay on this	هل يجب ان ادفع عن هذا
how much	كم؟
Where do I pay?	اين ادفع؟
Where are the luggage trolleys?	اين عربات الحقائب؟
Where can I change foreign currency?	اين يمكنني تحويل العملات الأجنبية؟
Can you change this Into pounds?	من فضلك حول لي هذه الى جنيهات استرلينيه؟
Where can I get a taxi?	اين اجد تاكسي؟
Where can I hire a car?	اين يمكنني ان استئجار سيارة؟
Where is the hotel located?	اين يقع الفندق؟
You will be late this evening	انت سوف تتأخر هذا المساء
What is the charge per mile?	كم الثمن لكل ميل؟
what's the deposite	كم التأمين؟
could you book me a hotel room please	هل تستطيع ان تحجز لي غرفه في احد الفنادق من فضلك
Do you have anything tomorrow?	ألديك أي ارتباط غداً؟
The diner is on me tonight.	العشاء على حسابي الليلة
Do you like to spend the night with me?	هل تود أن تقضي الليلة معي؟
Do you have free time tomorrow morning?	هل لديك وقت فراغ في صباح الغد؟
I would like to visit you tomorrow.	أرغب في زيارتك غدا
Thank you for the visit.	شكراً على الزيارة
This is nice of you!	هذا لطف منك
You are so generous!	أنت في غاية الكرم
It seems good!	إنها تبدو جيدة .
Have a nice meal!	صحة و عافية
Have a nice evening!	أتمنى لك أمسية سعيدة

We wish you a happy vacation!	نتمنى لكم إجازة سعيدة
put yourself in my shoose	ضع نفسك مكاني
don't bother me, please	الرجاء عدم الازعاج
you have to respect the others to be respected	عليك احترام الاخرين لكي يحترمونك
Do not abuse	لا تسب
Do not backbite	لا تغتاب
Do not be broud	لا تتفاخر
Do not be agressive	لاتكن عدائيا
Do not be arrogant	لاتكن متكبر
Do not be dishonest	لا تكن خائن
Do not cheat	لا تغش
be peaseful	كن مسالم
be humble	كن متواضع
be honest	كن امينا
be sensitive	كن متفهما
be a man	كن رجلا
all's well that ends well	الأمور بخواتمها
I shall never forget you!	لن أنساك أبداً
It is nothing.	ليس بالأمر المهم
It is my fault.	إنها غلطتي
Excuse me for being late.	أعذرني للتأخير
Sorry for keep you waiting.	آسف لجعلك تنتظر
Why not?	لما لا؟
Sorry, I can not stay.	أعتذر، لا أستطيع البقاء
Sorry for not being helpful.	أعتذر لعدم تمكني لخدمتك
Sorry for not being there yesterday.	أعتذر لعدم حضوري البارحة
Come with me.	تعال معي
Hurry up please!	أسرع لو سمحت
I am not sure.	لست متأكداً
I do not think so.	لا أعتقد ذلك

It is unbelievable!	هذا لا يصدق
What a surprise!	يا لها من مفاجأة
I think you are wrong.	أعتقد أنك مخطئ
This is so bad!	هذا سيء للغاية
Good luck!	حظاً طيباً -بالتوفيق
Best wishes!	أفضل الأمنيات
Oh my god, what a mess!	يا إلهي ما هذه الفوضى
What a disaster!	يا للمصيبة
Fie!	يا للعار
What time is it?	كم الساعة؟
Is it late?	هل الوقت متأخر؟
How much time does it take to reach there?	كم من الوقت يلزم للوصول إلى هناك
Till sunset.	حتى غروب الشمس
Since sunrise.	منذ شروق الشمس
here is my Driving licence	هذه رخصتي
stop here , please	قف هنا من فضلك
Could you drive more slowly?	من فضلك سق على مهلك
Would you please wait for me?	هل تستطيع انتظاري من فضلك؟
Where can I find a furnished – flats agency?	اين أجد وكاله تأجير شقق مفروشه
I am looking for a 3-room flat.	انا ابحث عن شقه بها ٣ غرف
I have a reservation	عندي حجز
I wrote to you last month.	لقد كتبت لكم الشهر الماضي
Here is the confirmation.	هذا تأكيد الحجز
a single room	غرفه لشخص
a double room	غرفه لشخصين
facing the sea	تطل على البحر
facing the Gardens	تطل على الحديقة
It must be quiet	يجب ان تكون هادئة
is there any reduction for children	هل يوجد تخفيض للأطفال؟
Do you charge for the baby?	هل تحاسب على الطفل؟
Haven't you anything cheaper?	هل عندك شيء أرخص؟
No, I do not like it.	لا، انها لا تعجبني

Would you mind filling in this Registration form?	من فضلك املأ هذه الاستمارة
Please sign here	من فضلك وقع هنا
Where can I leave my car	اين يمكنني ترك سيارتي؟
just a minute	لحظه واحده
I've left my key in my room	نسيت المفتاح في غرفتي
this isn't clean	هذا ليس نظيفا
May I change this?	هل يمكنني تغيير هذا؟
That's not what I ordered	هذا ليس ما طلبته
keep the change	احتفظ بالباقي
I'd like the bill	اريد الحساب من فضلك
I wish you success at work!	أتمنى لك النجاح في العمل
Are these seats taken?	هل هذه الاماكن محجوزة
what would you Like ?	ماذا تحب ان تتناول
We're in a great hurry	اننا في غاية الاستعجال
I must leave at once	يجب ان ارحل فورا
I'm leaving early	سأرحل مبكرا
Are there any messages for me	هل توجد رسالة لي
Has anyone phoned for me	هل اتصل بي أحد
Do you like to eat something?	هل ترغب بأكل شيء؟
What do you like to drink?	ماذا تريد أن تشرب؟
Congratulations!	مبروك